**Projet : « Día Mundial de la poesía. El laboratorio de las musas »**

**Participants :**

**Professeure : Inès Bechani**

**Classes : 2nde LVB/LVC, 1ère LVC**

**Lycée Saint Étienne**

**En collaboration avec :**

-Une professeure de lettres (**Espagne,** Ciudad Real)

-Une professeure d’espagnol (**France,** Pays Basque)

-Une professeure d’espagnol (**Allemagne,** Cologne)

-Une professeure d’espagnol (**Italie,** Naples)

**Objectifs du projet :**

▶Réfléchir en classe sur la valeur de la poésie comme l'un des fondements de la culture européenne et d'encourager nos élèves à aimer lire des poèmes et les encourager à l'écriture de textes poétiques.

▶A travers la lecture partagée de textes poétiques, nous créerons pour nos élèves un espace d'analyse de textes poétiques et d'écriture individuelle et collective de la poésie.

▶Nous porterons une attention particulière au traitement du rôle des femmes en tant que créatrices de poésie, traditionnellement oubliées dans l'étude de la littérature.

▶La langue de communication est l'espagnol, bien que pour les activités de lecture et d'écriture de textes poétiques, la langue maternelle des élèves ou toute autre langue européenne puisse être utilisée, selon l’envie du professeur engagé dans le projet.

▶Inès Bechani, du collège Saint Etienne de Strasbourg a choisi de mettre en avant les poétesses espagnoles et hispano-américaines.

Les enseignantes des différents pays qui ont pris part au projet ont choisi de faire travailler leurs élèves sur des traductions de poèmes (exemple : Jean de la Fontaine en espagnol, en anglais, en basque) ou ont également mis en avant des poétesses italiennes, allemandes et anglaises, en créant des rapprochements thématiques.

Cette démarche interdisciplinaire prend tout son sens auprès des élèves de 2nde/1ère LVC espagnol de Mme Bechani qui étudient l’allemand en LVB et l’anglais en LVA. Il en sera de même pour les élèves des autres enseignantes dont le parcours est différent, mais qui grâce à cette approche croisée et partagée, pourront aborder la poésie sous l’angle de la richesse multilingue et porter un regard nuancé et complexe sur le monde.

**Démarches et réalisations** :

1. **Lecture et illustration de poèmes de Noël**

<https://padlet.com/embed/iag97qn3j8z5olvr>

1. **Lecture et illustration :**

**Imitation du poème *« Cuando sea mayor… »* de José María Serrano**

**Padlet : Cuando sea mayor**

<https://padlet.com/ines_bechani/lpwc1ric9au6zknb> (BIS)

1. **Imitation de « Adivinanzas » de Gloria Fuertes**

<https://view.genial.ly/61f98fc572f1090019d50038/presentation-adivina-adivinanza-gloria-fuertes>

1. **Hommage aux poétesses espagnoles et hispano-américaines**

**Padlet : Día Mundial de la Poesía**

<https://padlet.com/embed/3oxhhxam0axogzh0> (BIS)